

**Zmluva o poskytovaní služieb číslo 1/2023**  
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:** **DATALAN, a. s.**  
Sídlo: Krasovského 14, 85101 Bratislava  
IČO: 35 810 734  
IČ DPH: SK2020259175  
Registrácia: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,  
oddiel Sa, vložka č.: 2704/B  
Zastúpený: Ing. Viktor Mikulášek, predseda predstavenstva  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a. s.  
SWIFT KÓD: SUBASKBX  
IBAN: SK03 0200 0000 0023 6261 0657

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Objednávateľ:** **Mesto Trstená**  
Sídlo: Bernoláková č. 96/8, 028 01 Trstená  
IČO: 00314897  
DIČ: 2020571806  
Registrácia: PhDr. Ing. Magdaléna Zmarzláková, primátor  
zastúpený: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK47 0200 0000 0000 0000 1862 5332

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

Poskytovateľ a Objednávateľ spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo každý samostatne ako „**zmluvná strana**“.

**Článok II.**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Poskytovateľ a Objednávateľ sa dohodli na rozšírení informačného systému MEMPHIS Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov (ďalej tiež „MEMPHIS“ alebo „registratúra“) o modul slúžiaci na prepojenie registratúry na Ústredný portál verejnej správy (ďalej len „modul prepojenia registratúry na ÚPVS“). Za účelom správy a technickej podpory novo dodaného modulu prepojenia registratúry na ÚPVS uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu.

### Článok III. Predmet Zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje v súlade s platnými právnymi predpismi a touto Zmluvou poskytovať Objednávateľovi služby súvisiace s technickou podporou modulu prepojenia registratúry na ÚPVS, a to najmä:
  - a) poskytnutie modulu a zriadenie prepojenia registratúry na ÚPVS (eGOV connector),
  - b) služby systému pre zadávanie výpadkov, prostredníctvom ktorého bude Objednávateľovi umožnené nahlasovať výpadky modulu prepojenia registratúry na ÚPVS,
  - c) Hotline, kontaktné telefonické centrum Poskytovateľa, prostredníctvom ktorého bude Objednávateľovi umožnené nahlasovať výpadky modulu prepojenia registratúry na UPVS v prípade nedostupnosti systému pre zadávanie výpadkov,
  - d) služby pravidelnej servisnej podpory formou servisných zásahov do modulu prepojenia registratúry na ÚPVS.
2. Miestom poskytovania služieb sú prevádzky Poskytovateľa, pričom služby môžu byť poskytnuté prostredníctvom bezpečného vzdialeného pripojenia, telefonnými konzultáciami alebo zásahom na mieste Objednávateľa, resp. na mieste určenom Objednávateľom.
3. Poskytovateľ je povinný poskytovať služby vždy podľa potreby a na základe požiadavky alebo objednávky Objednávateľa, v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje za služby poskytované Poskytovateľom na základe tejto Zmluvy zaplatiť Poskytovateľovi odmenu v súlade s čl. VI. tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že požiadavky Objednávateľa na zmeny nastavení informačného systému na správu registratúry MEMPHIS alebo modulu prepojenia registratúry na ÚPVS nie sú predmetom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude mať Objednávateľ o takéto služby záujem, zmluvné strany si osobitnou dohodou stanovia podmienky a odplatu za poskytnutie takýchto služieb.
6. Špecifikácia funkcionality modulu je uvedená v Prílohe č. 3 Zmluvy „Špecifikácia modulu pripojenia registratúry na UPVS a poskytovaných služieb“.

### Článok IV. Pravidlá poskytovania služieb

1. V prípade zistenia poruchy, výpadku alebo problému modulu prepojenia registratúry na ÚPVS, sa Poskytovateľ zaväzuje vykonávať servisné zásahy a poskytnúť Objednávateľovi služby v časovej odozve nasledovne:

Dostupnosť služby	Doba odozvy	Neutralizácia poruchy	Doba finálneho odstránenia poruchy a jej vyriešenia
8x5 Pracovné dni 8:00 – 16:00	Do 12 pracovných hodín od nahlásenia	Do 7 pracovných dní od nahlásenia	Do 15 pracovných dní od nahlásenia

Objednávateľ berie na vedomie, že do doby neutralizácie poruchy ako aj do doby finálneho odstránenia poruchy sa nezapočítava čas nedostupnosti služieb Ústredného portálu verejnej správy.

2. V prípade, že bude potrebné získať od Objednávateľa dodatočné informácie alebo vykonať dodatočné úkony na strane Objednávateľa podľa pokynov Poskytovateľa, od momentu zadania takej požiadavky zo strany Poskytovateľa Objednávateľovi po jej splnenie Objednávateľom sa plynutie dôb dohodnutých vyššie prerušuje. Dohodnuté doby plnenia začnú opätovne plynúť po splnení požiadaviek Poskytovateľa Objednávateľom.
3. V prípade chyby vyskytujúcej sa v aplikáciách tretej strany, s ktorými modul prepojenia registratúry na ÚPVS komunikuje, najmä na strane Ústredného portálu verejnej správy, Poskytovateľ garantujeme len Dobu odozvy.

4. Objednávateľ je povinný nahlasovať problémy formou záznamu:
  - a) zadaním výpadku do systému pre zadávanie výpadkov, s uvedením presného popisu zisteného problému, prípadne požadovaného zásahu,
  - b) kontaktovaním Hotline Poskytovateľa, na telefónnom čísle špecifikovanom v Prílohe č. 1 Zmluvy v čase uvedenom v Prílohe č. 1 Zmluvy, s informatívnym popisom zisteného problému, prípadne požadovaného zásahu.
5. Detailný proces nahlasovania a riešenia identifikovaných problémov je uvedený v Prílohe č. 2 Zmluvy.
6. Objednávateľ sa zaväzuje hlásiť výpadky len prostredníctvom zamestnancov uvedených v Prílohe č.1 Zmluvy. Využívanie tejto služby tretími osobami musí byť predmetom osobitnej dohody a je vždy predmetom osobitných platieb za jej poskytnutie.
7. V prípade nahlásenia problému spôsobom uvedeným v tomto článku a osobou na to oprávnenou sa Poskytovateľ zaväzuje odstrániť poruchu v čase uvedenom v ods. 1 tohto článku Zmluvy.

#### **Článok V.**

#### **Súčinnosť zmluvných strán a vzájomná komunikácia**

1. Objednávateľ vynaloží primerané úsilie na to, aby ostatné subjekty, ktorých činnosť je predpokladom poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy, poskytovali Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie tejto Zmluvy. Objednávateľ pritom nezodpovedá za včasnosť, úplnosť a kvalitu poskytovania takejto súčinnosti zo strany ostatných subjektov.
2. Poskytovateľ nie je v omeškaní s plnením svojich záväzkov, ak mu nebola poskytnutá súčinnosť podľa ods. 1 potrebná pre poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy zo strany Objednávateľa a tretích subjektov.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s plnením jednotlivých termínov a s omeškaním úhrad jednotlivých peňažných záväzkov.
5. Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb, štatutárnych orgánov zmluvných strán, prípadne nimi poverenými zamestnancami.
6. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto Zmluve, alebo ktoré majú byť vykonané na základe tejto Zmluvy, musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v tejto Zmluve, ak nie je ustanovené alebo medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak.
7. Objednávateľ zabezpečí prístup podľa potreby zamestnancom Poskytovateľa do priestorov Objednávateľa, ak si riadne poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy bude vyžadovať vstup Poskytovateľa do priestorov Objednávateľa.
8. Objednávateľ umožní Poskytovateľovi prístup k informačnému systému MEMPHIS u Objednávateľa pomocou diaľkového prenosu dát, pričom Poskytovateľ je povinný absolútne rešpektovať ochranu všetkých dát Objednávateľa.
9. Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi nevyhnutné informácie a dokumenty podľa požiadaviek Poskytovateľa, ktoré sú nevyhnutné pre plnenia tejto Zmluvy.
10. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť akúkoľvek inú požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na splnenie predmetu tejto Zmluvy.

## **Článok VI. Cena a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán a spôsobom uvedeným v Prílohe č. 4 Zmluvy. Odmena Poskytovateľa za zásah na mieste Objednávateľa môže obsahovať náklady na cestovné a ubytovanie podľa vopred obojstranne odsúhlasenej kalkulácie pre jednotlivý zásah.
2. K cenám bez DPH uvedeným v Prílohe č. 4 Zmluvy bude pri fakturácii pripočítaná daň z pridanej hodnoty v zmysle Zákona o DPH 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov platných v čase fakturácie.
3. Poskytovateľ bude cenu za inštaláciu modulu prepojenia registratúry na ÚPVS (Príloha č. 4 Zmluvy) fakturovať Objednávateľovi na základe podpísaného Akceptačného protokolu. Poskytovateľ bude mesačný poplatok za technickú podporu modulu prepojenia registratúry na ÚPVS (Príloha č. 4 Zmluvy) fakturovať Objednávateľovi po skončení kalendárneho mesiaca, za ktorý sa mesačný poplatok uhrádza. Dňom dodania služby je posledný deň kalendárneho mesiaca, v ktorom bola služba poskytovaná. Prvá faktúra bude vystavená za kalendárny mesiac, ktorý nasleduje za kalendárnym mesiacom, v ktorom bol podpísaný Akceptačný protokol za inštaláciu modulu prepojenia registratúry na ÚPVS.
4. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi inštaláciu a technickú podporu modulu prepojenia registratúry na ÚPVS na základe faktúry s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. V prípade, ak faktúra tieto náležitosti nespĺňa, je iným spôsobom nesprávna alebo neúplná, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju späť Poskytovateľovi na prepracovanie. Doručením opravenej faktúry Objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti podľa prvej vety.
5. V prípade výpovede Zmluvy bude počas plynutia výpovednej lehoty fakturovaný mesačný poplatok podľa aktuálne platných podmienok dohodnutých v tejto Zmluve alebo v jej dodatkoch.
6. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou vystavenej faktúry alebo jej časti podľa tejto Zmluvy vzniká Poskytovateľovi nárok na úrok z omeškania podľa platných právnych predpisov.
7. Pokiaľ je Objednávateľ v omeškaní s úhradou odmeny za poskytnuté služby po dobu dlhšiu ako 14 kalendárnych dní, je Poskytovateľ oprávnený bez ďalšieho upozornenia poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy do doby úhrady pozastaviť. Poskytovateľ sa v takom prípade nedostáva do omeškania a ani nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté Objednávateľovi v dôsledku oprávneného prerušenia poskytovania služieb.
8. V prípade, že Poskytovateľ preruší poskytovanie služieb v súlade s predchádzajúcim bodom a Objednávateľ dodatočne odstránil príčiny prerušenia poskytovania služieb, Poskytovateľ obnoví poskytovanie služieb do 2 pracovných dní odo dňa pripísania dlžnej sumy na účet Poskytovateľa.

## **Článok VII. Dôverné informácie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva, jej obsah, ako aj všetky informácie (vrátane obchodných, technických a iných informácií), ktoré (i) budú Poskytovateľom poskytnuté alebo zverené Objednávateľovi na jej základe alebo v súvislosti s ňou, alebo (ii) ktoré sa dozvie Poskytovateľ pri poskytovaní služieb pre Objednávateľa, alebo (iii) ktoré sa dozvie ktorákoľvek zmluvná strana pri plnení svojich povinností alebo vykonávaní dohodnutých činností podľa Zmluvy a týkajú sa najmä, ale nie výlučne pracovných postupov a know-how druhej zmluvnej strany, sa v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka považujú za prísne dôverné a podľa svojej povahy môžu byť za splnenia všetkých zákonných predpokladov predmetom obchodného tajomstva príslušnej zmluvnej strany (ďalej len „Dôverné informácie“).
2. Pokiaľ to nie je nevyhnutné pre účely plnia povinností podľa Zmluvy (plnenia dohodnutých činností), zmluvné strany sa zaväzujú chrániť a uchovávať v tajnosti Dôverné informácie, a bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany ich nezverejňovať, neposkytovať a ani inak nespístupňovať tretím osobám. Povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií podľa tohto bodu Zmluvy trvá tiež po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou.

3. Za porušenie povinností podľa bodu 2 tohto článku Zmluvy sa nepovažujú prípady kedy pôjde o informácie, ktoré (i) sú v dobe ich poskytnutia verejne dostupnými, alebo sa stanú verejne dostupnými inak než porušením povinnosti mlčanlivosti niektorej zo zmluvných strán tejto Zmluvy, (ii) ktorých poskytnutie sa vyžaduje zákonom, alebo na základe zákona rozhodnutím súdu alebo iného príslušného orgánu štátu alebo (iii) boli ktoroukoľvek zmluvnou stranou poskytnuté jej právnym, ekonomickým, daňovým, resp. obdobným poradcom za účelom plnenia zákonných povinností alebo uplatňovania nárokov.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že k povinnosti mlčanlivosti zaviazu všetkých svojich zamestnancov, spolupracovníkov, externých partnerov, ako aj ďalšie spolupracujúce osoby, ktoré z dôvodu pracovnoprávného, obchodného či iného vzťahu k danej zmluvnej strane prídu, alebo môžu prísť do styku s Dôvernými informáciami súvisiacimi s predmetom plnenia podľa Zmluvy, pričom za porušenie povinnosti mlčanlivosti týchto osôb zodpovedá príslušná zmluvná strana rovnako, ako by sa porušenia dopustila sama. Zmluvné strany sa zaväzujú, že Dôverné informácie poskytnú svojim spolupracujúcim osobám len v nevyhnutnej miere.
5. Porušenie akejkoľvek z povinností podľa tohto článku Zmluvy bude považované za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

### **Článok VIII.**

#### **Zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu**

##### Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že služby budú poskytované v najvyššej dostupnej kvalite tak, aby vyhovovali potrebám Objednávateľa.
2. Pri výskyte vady poskytovaných služieb Objednávateľ na ňu upozorní a Poskytovateľ ju na vlastné náklady a vo vopred oboma zmluvnými stranami dohodnutom termíne odstráni.
3. V prípadoch, keď vada vznikla preukázateľne zavineným konaním zamestnancov Objednávateľa, najmä nesprávnym zaobchádzaním alebo neoprávnenými zásahmi do modulu prepojenia registratúry na ÚPVS, vo vzťahu ku ktorému sú služby poskytované, Poskytovateľ odstráni spôsobené vady na základe požiadavky a na náklady Objednávateľa.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa a/alebo iných subjektov pokiaľ Poskytovateľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ich nevhodnosť upozornil Objednávateľa, ktorý však na ich použitie trval.
5. Objednávateľ berie na vedomie, že Poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za poruchy modulu prepojenia registratúry na ÚPVS čo i len čiastočne spôsobené poruchami v prevádzke Ústredného portálu verejnej správy, poruchami alebo výpadkom internetového pripojenia a za poruchy modulu prepojenia registratúry na ÚPVS, ktoré sám nespôsobil.
6. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za vady spôsobené treťou osobou inou ako Poskytovateľom, jeho zamestnancom alebo osobou ním poverenou alebo oprávnenou na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za vady spôsobené udalosťou za ktorú táto tretia osoba zodpovedá, alebo za vady spôsobené neodvrátiteľnou udalosťou napr. požiarom, alebo inou udalosťou, napríklad vyššou mocou.
7. Poskytovateľ nezodpovedá za stratu, poškodenie alebo neoprávnené sprístupnenie dát, ktoré nezavinil.

##### Zodpovednosť za škodu

1. Zodpovednosť zmluvných strán za škodu spôsobenú v dôsledku porušenia zmluvných povinností sa riadi ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Poskytovateľ neručí Objednávateľovi za škody finančného, materiálneho alebo iného charakteru, spôsobené nefunkčnosťou a prerušením poskytovania služieb Ústredného portálu verejnej správy, poškodením alebo stratou dát či poškodením, obmedzením prevádzky hardvéru, resp. softvéru, ktoré nespôsobil.

3. Poskytovateľ v plnom rozsahu zodpovedá Objednávateľovi za škody finančného, materiálneho alebo iného charakteru, spôsobené nedodržaním lehôt uvedených v čl. IV ods. 1 tejto Zmluvy.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania Objednávateľa. Poskytovateľ nie je zodpovedný za omeškanie spôsobené omeškaním so splnením záväzku Objednávateľa. Poskytovateľ nezodpovedá za porušenie podmienok vyplývajúcich z tejto Zmluvy v prípade, že takéto porušenie bolo preukázateľne spôsobené neposkytnutím nevyhnutnej a dohodnutej súčinnosti zo strany Objednávateľa a Prevádzkovateľ na možnosť vzniku škody vopred upozornil.
5. Poskytovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Objednávateľovi v dôsledku nerealizácie opatrení alebo porušením postupov uvedených alebo odporučených Poskytovateľom.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škodu spôsobenú okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že za okolnosti vylučujúce zodpovednosť zmluvných strán za plnenie svojich záväzkov z tejto Zmluvy sa považuje prekážka, ktorá nastane nezávisle od vôle tejto ktorej povinnej zmluvnej strany a bráni jej v riadnom plnení svojej povinnosti (napr. prírodná katastrofa, požiar, záplava, zemetrasenie, štrajk, všeobecné právne predpisy, výpadok počítačovej siete mimo dosahu a správy Poskytovateľa, zákazy štátnych orgánov, vojna, pandémia a pod.), ak nemožno predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky mohla odvrátiť alebo prekonať a v čase vzniku záväzku predvídať. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, kedy povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len po dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto povinnosti spojené.

#### **Článok X. Vedľajšie dojednania**

1. Akékoľvek spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú zmluvné strany povinné bezodkladne riešiť rokovaniami a vzájomnou dohodou.
2. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia dohodou ani do 30 (slovom tridsiatich) dní odo dňa vzniku sporu, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán podať návrh na vyriešenie sporu na príslušný súd v Slovenskej republike, pričom ako rozhodné právo sa zjednáva právo platné na území Slovenskej republiky.
3. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov SR.
4. Ak by niektoré ustanovenia Zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto ustanovenie Zmluvy bezodkladne nahradiť ustanovením, ktoré čo možno najviac zodpovedá pôvodnému zámeru zmluvných strán. Do doby jeho nahradenia sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Zmluvy.

**Článok XI.**  
**Platnosť a ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, pričom zmluvné strany berú na vedomie, že ak sa v prípade tejto Zmluvy jedná o povinne zverejňovanú Zmluvu, nadobudne táto Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Každá zo strán je oprávnená ukončiť túto Zmluvu nasledovnými spôsobmi:
  - a) Odstúpením od Zmluvy v prípade podstatného porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou za predpokladu, že porušujúca zmluvná strana neodstráni závadný stav napriek písomnej výzve druhej zmluvnej strany v lehote ňou určenej. Súčasťou tejto výzvy bude oznámenie oprávnenej zmluvnej strany, že ak porušujúca zmluvná strana neodstráni závadný stav v uvedenej lehote, oprávnená zmluvná strana odstúpi od Zmluvy. Zmluva zaniká doručením písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy porušujúcej zmluvnej strane.
  - b) Písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez udania dôvodu s 3 mesačnou výpovednou lehotou.
  - c) Písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému termínu.
4. Výpoveď alebo odstúpenie od Zmluvy musia byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota podľa ods. 3 písm. b) začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Ukončením zmluvného vzťahu nie sú zmluvné strany zbavené svojich povinností vysporiadať svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy.

## **Článok XII. Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy sú možné len formou písomných očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa vyhotovuje v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise Zmluvy 1 (jeden) rovnopis.
3. Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán týkajúci sa predmetu Zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadruje vážnu a slobodnú vôľu oboch zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú zmluvné strany svoje podpisy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti a iné oznámenia si budú doručovať na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy. Akékoľvek písomnosti, ktoré sa na základe tejto Zmluvy doručujú poštou, sa považujú za doručené v deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom prevezme písomnosť, respektíve v deň, kedy odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
  - Príloha č. 1 – Oprávnené osoby a kontaktné údaje Hotline
  - Príloha č. 2 – Proces nahlasovania a riešenia výpadkov
  - Príloha č. 3 – Špecifikácia modulu prepojenia registratúry na ÚPVS a poskytovaných služieb
  - Príloha č. 4 – Odmena Poskytovateľa

V Bratislave dňa .....  
Za Poskytovateľa:

V Bratislave dňa .....  
Za Objednávateľa:

.....  
**DATALAN, a.s.**  
Ing. Viktor Mikulášek  
predseda predstavenstva

.....  
**Mesto Trstená**  
PhDr. Ing. Magdaléna Zmarzláková  
primátor



## Oprávnené osoby a kontaktné údaje Hotline

### Oprávnené osoby Objednávateľa

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných:	PhDr. Ing. Magdaléna Zmarzláková
Osoba oprávnená konať vo veciach technických:	Marcel Badín
Osoba oprávnená nahlasovať problémy na Hot-line Poskytovateľa:	Marcel Badín

### Oprávnené osoby Poskytovateľa:

Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných:	Ing. Lenka Virágová
Osoba oprávnená konať vo veciach technických:	Marian Halinkovič

### Kontaktné údaje servisnej podpory – samospráva:

Kontaktné telefónne číslo na Hotline:	+421 917 745475
Systém pre zadávanie výpadkov (Service Desk)	CDESK, <a href="https://cdesk.datalan.sk">https://cdesk.datalan.sk</a>

### Prevádzková doba Hotline:

Režim 8x5	Pracovné dni, od 08:00 do 16:00 hod.
-----------	--------------------------------------

### Prevádzková doba Service Desk:

Systém pre nahlasovanie výpadkov je dostupný bez obmedzení.

### Proces nahlasovania a riešenia výpadkov

1. Objednávateľ identifikuje výpadok alebo problém (ďalej len incident).
2. Objednávateľ je povinný nahlásiť incident formou nasledovného záznamu:
  - a) zadaním incidentu do systému Service Desk Poskytovateľa, s uvedením presného popisu zisteného incidentu,
  - b) v prípade nedostupnosti systému Service Desk Poskytovateľa kontaktovaním Hotline Poskytovateľa, na telefónnom čísle a v režime uvedenom v Prílohe č. 1 Zmluvy, s popisom zisteného problému, prípadne požadovaného zásahu,  
Hotline Poskytovateľa následne zaeviduje nahlásený incident do systému Service Desk.
3. Poskytovateľ nahlásený incident zanalyzuje a overí, či sa jedná o incident, na ktorý sa podľa tejto Zmluvy vzťahuje technická podpora a či sa incident vyskytuje vo funkčnosti, ktorá bola dodaná Poskytovateľom podľa Prílohy č. 3 Zmluvy.
4. V prípade že sa nejedná o funkčnosť dodanú Poskytovateľom, je táto skutočnosť komunikovaná Objednávateľovi s tým, že vyriešenie takého incidentu je zamietnuté alebo je považované za zmenovú požiadavku. V takomto prípade je riešenie incidentu ukončené. Objednávateľ môže Poskytovateľa požiadať o riešenie zmenovej požiadavky alebo vykonanie služieb na základe osobitnej dohody.
5. V prípade, že sa jedná o opodstatnený incident, ktorý má byť riešený v súlade s predmetom tejto Zmluvy, je incident priradený na riešiteľa podľa oblasti. Riešiteľ rieši incident a v prípade potreby súčinnosti kontaktuje Objednávateľa. Objednávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť nevyhnutnú pre vyriešenie incidentu.
6. Po vyriešení incidentu je nasadená oprava a Objednávateľ je upovedomený o tejto skutočnosti.
7. Poskytovateľ uzatvorí incident v systéme Service Desk.
8. Objednávateľ overí vyriešenie incidentu. V prípade, že s riešením súhlasí, akceptuje ukončenie incidentu v systéme Service Desk. V prípade, že s riešením nesúhlasí z dôvodu neodstránenia nahláseného incidentu, neakceptuje ukončenie incidentu v systéme Service Desk, čím vráti incident Poskytovateľovi na opätovné riešenie a proces pokračuje bodom 5 tohto popisu. V prípade že sa Objednávateľ nevyjadrí k vyriešeniu incidentu do 5 dní, systém Service Desk automaticky akceptuje uzavretý incident.

### Špecifikácia modulu prepojenia registratúry na ÚPVS a poskytovaných služieb

- Modul integrácie s elektronickou schránkou Objednávateľa na ÚPVS poskytuje nasledujúcu funkcionality:
  - prihlásenie do elektronickej schránky eDesk na ÚPVS pomocou technického účtu,
  - preberanie podania a ďalších správ z elektronickej schránky eDesk na ÚPVS do systému pre správu registratúry,
  - odoslanie rozhodnutia prípadne iného odoslaného záznamu do elektronickej schránky eDesk na ÚPVS príjemcu zo systému pre správu registratúry,
  - pridávanie kvalifikovanej elektronickej pečate a časovej pečiatky na odosielané záznamy,
  - konverzia podporovaných elektronických dokumentov do formátu PDF/A.
- Integrácia prostredníctvom cloudu je realizovaná na náklady Poskytovateľa na prenajatej cloudovej infraštruktúre od spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktorá je spravovaná Poskytovateľom.
- Poskytovateľ garantuje súlad s integračnými rozhraniami ÚPVS a funkčnosť modulu definovanú v bode 1. V prípade zmien API ÚPVS si Poskytovateľ vyhradzuje právo na nesúlad a nefunkčnosť modulu až do doby zapracovania zmien, pokiaľ ÚPVS zavedie zmeny do produkcie skôr ako 90 dní od sprístupnenia technických špecifikácií týchto úprav.

#### Základné informácie o integračnom riešení

##### 1. Úvodné ustanovenia

Táto Príloha č. 3 Zmluvy ďalej špecifikuje práva a povinnosti Konzumenta a Koncového konzumenta, a zároveň slúži ako súhlas Koncového konzumenta s uvedenými právami a povinnosťami. Príloha č. 3 poskytuje základné informácie o integračnom riešení Konzumenta pre Koncového konzumenta, ktorý si integračné riešenie obstará formou služby resp. produktu.

##### 1.1. Identifikácia subjektov

Subjektmi tejto prílohy sú: Koncový konzument, Konzument/Dodávateľ a Poskytovateľ.

#### Poskytovateľ

Identifikátor Správcu (Gestora)/	Správca (Gestor)	Identifikátor projektu/ov	Projekt/projekty spadajúce pod kontrakt	Identifikátor ISVS	ISVS spadajúce pod kontrakt
Osoba_14	Úrad vlády Slovenskej republiky Nám. Slobody 1 813 70 Bratislava	projekt_15, projekt_45	Elektronické služby spoločných modulov ÚPVS a prístupových komponentov Elektronické služby spoločných modulov a prístupových komponentov (II. časť)	isvs_62	Ústredný portál verejnej správy (ÚPVS)

#### Dodávateľ (Konzument) / Produkt

Správca (Gestor)	Zástupca Gestora / Štatutár / Projektový manažér
------------------	--

DATALAN, a.s. Krasovského 14 851 01 Bratislava Slovenská republika	Ing. Dušan Gavura dusan_gavura@datalan.sk +421 907 702 353
Produkt :	POPIS:
DATALAN eGov connector	Automatizácia procesu prijatia elektronického podania, jeho spracovania, vytvorenia odpovede v zmysle napĺňania skutočností a potrieb eGov zákona č. 305/2013 Z.z. a zákona č. 273/2015 Z.z

### Koncový konzumentom je Objednávateľ v zmysle článku I. Zmluvy.

Koncový konzument rieši registráciu technických artefaktov v zmysle metodických usmernení NASES sám za seba prostredníctvom el. žiadosti cez eDesk schránku.

Koncový konzument je oprávnený vykonávať špecifikované úkony.

Koncový konzument oprávňuje Konzumenta v prípade, ak je to pre produkt relevantné, technickými prostriedkami pristupovať do eDesk schránky Koncového konzumenta a v zmysle platnej zmluvy medzi ním a Koncovým konzumentom, nakladať s obsahom jeho eDesk schránky a tiež realizovať ostatné funkcionality špecifikované v tejto prílohe.

Konzument a Koncový konzument však berú na vedomie, že v zmysle platnej legislatívy pristupuje k elektronickej schránke na ÚPVS Koncový konzument a to buď sám, alebo sprostredkované cez Konzumenta, pričom Koncový konzument berie na vedomie všetky právne dôsledky s tým spojené.

### 1.2. Služby Poskytovateľa, využité v rámci produktu

Riešenie/produkt prevádzkované Dodávateľom využíva nasledujúce služby pre komunikáciu s ÚPVS v prospech Koncového konzumenta:

MetaIS kód služby resp. názov metódy	Popis využívanej aplikačnej služby	Názov/Popis funkcionality v riešení Konzumenta
sluzba_is_158	Poskytnutie autentifikačného rozhodnutia zo systému Identity and Access Management	Autentifikácia informačného systému voči rozhraniám
sluzba_is_163	Poskytnutie profilu identity v systéme Identity and Access Management	Získanie informácií o identite zo systému ÚPVS
sluzba_is_34382	Poskytnutie adresy elektronickej schránky	Získanie informácií o identite zo systému ÚPVS
/	Poskytnutie správy z eDesku do externej aplikácie	Stiahnutie správy z elektronickej schránky do informačného systému
sluzba_is_167	Vytvorenie doručenký na základe požiadavky doručovateľa	Automatická autorizácia doručenký certifikátom technického používateľa
sluzba_is_34004	Odoslanie elektronického dokumentu	Odoslanie správy do elektronickej schránky

sluzba_is_164	Zápis správy určenej na doručenie do modulu elektronického doručovania	Odoslanie správy do elektronickej schránky
sluzba_is_186	Generovanie eformulára podaného v danom čase	Získanie pdf vizualizácie pre elektronický formulár
sluzba_is_771	Zápis registratúrneho záznamu do Modulu dlhodobého ukladania elektronických registratúrnych záznamov	Zápis záznamu do MDURZ
sluzba_is_772	Poskytnutie registratúrneho záznamu informačného systému verejnej správy z Modulu dlhodobého ukladania elektronických registratúrnych záznamov	Načítanie záznamu z MDURZ
sluzba_is_773	Poskytnutie registratúrneho záznamu informačného systému verejnej správy z Modulu dlhodobého ukladania elektronických registratúrnych záznamov prostredníctvom elektronickej bádateľne	Vyhľadanie a načítanie záznamu z MDURZ
sluzba_is_34000	Uloženie elektronického dokumentu do úložiska	Zápis dokumentu do MDURZ
sluzba_is_34001	Poskytnutie elektronického dokumentu z úložiska	Načítanie dokumentu z MDURZ
sluzba_is_1371	Informatívne overenie ZEP na poskytnutom elektronickej dokumente	Overenie kvalifikovaného elektronickej podpisu na autorizovanom elektronickej dokumente
sluzba_is_1370	Vytvorenie elektronickej podpisu odosielaného elektronickej dokumentu	Vytvorenie kvalifikovanej elektronickej pečate na elektronickej dokumente

## 2. Zodpovednosti a podmienky

### 2.1. Popis rolí a zodpovednosti

1. Konzument (Dodávateľ) odo dňa zriadenia/poskytovania služieb v zmysle Zmluvy o poskytovaní služieb resp. tejto prílohy zodpovedá za všetky činnosti, ktoré budú realizované v zmysle bodu 2.2 tejto prílohy a nemôže sa tejto zodpovednosti zbaviť.
2. Táto príloha neumožňuje Konzumentovi vykonávať aktivity spojené s registráciou integračných artefaktov v mene Koncového Konzumenta.
3. Konzument (Dodávateľ) si musí na vlastnej strane zabezpečiť postupy, procesy a technickú dokumentáciu vo vzťahu k nim poskytovaným službám voči Koncovému konzumentovi tak, že budú dodržané všetky právne predpisy a normy vzťahujúce sa na bezpečnosť informačných systémov a ochranu osobných údajov; v opačnom prípade znáša za porušenie uvedených právnych predpisov a noriem zodpovednosť Konzument (Dodávateľ).
4. Odoslaním el. žiadosti o registráciu integračného artefaktu zo svojej el. schránky, vyjadruje Koncový konzument súhlas s tým, že pokiaľ Konzument disponuje privátnymi kľúčmi autentifikačných certifikátov Koncového konzumenta, tak Konzument zodpovedá za ním vykonanú manipuláciu s obsahom elektronickej schránky Koncového konzumenta, s výnimkou prípadov, ak v súlade s príslušnou právnou úpravou, zodpovedá za manipuláciu s vlastnou elektronickej schránkou na ÚPVS priamo Koncový konzument. Koncový konzument si bude uplatňovať zodpovednosť za škodu, ktorá mu uvedeným konaním vznikne v rozsahu a za podmienok dohodnutých s Konzumentom.
5. Pokiaľ Konzument (Dodávateľ) spôsobí škodu Koncovému konzumentovi spojenú s využívaním produktu,

Koncový konzument je povinný si túto škodu nárokovať len u Konzumenta (Dodávateľa).

6. V prípade, ak dôjde k ukončeniu zmluvného vzťahu medzi Konzumentom a Koncovým konzumentom je Koncový konzument povinný o tom Poskytovateľa (ÚPVS) bezodkladne informovať prostredníctvom el. žiadosti cez eDesk Konzumenta alebo písomnou formou na adresu: Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby, Trnavská cesta 100/II, Bratislava 821 01. V opačnom prípade znáša zodpovednosť Koncový konzument za škodu, ktorá uvedeným konaním vznikla Koncovému konzumentovi a Poskytovateľovi (ÚPVS).
7. Poskytovateľ (ÚPVS) nenesie zodpovednosť za propagované alebo poskytované služby zo strany Konzumenta (Dodávateľa) voči Koncovému konzumentovi.

### 2.1.1.Role

V rámci tejto prílohy sú identifikované nasledovné role:

Rola	Dodávateľ
Kontaktná osoba/projektový manažér	Marián Halinkovič <a href="mailto:marian_halinkovic@datalan.sk">marian_halinkovic@datalan.sk</a> +421 907 742 333
Technický/konfiguračný manažér	Peter Čajkovský <a href="mailto:peter_cajkovsky@datalan.sk">peter_cajkovsky@datalan.sk</a> +421 905 402 305

Dodávateľ/Konzument je pre Koncového konzumenta jediným komunikačným bodom v rámci využívania Produktu Konzumenta, pokiaľ táto príloha neurčuje inak.

Komunikácia Dodávateľa s Poskytovateľom v zmysle tejto prílohy a hromadnej registrácie je možná výhradne prostredníctvom formulára na nahlasovanie problémov a incidentov: <https://helpdesk.slovensko.sk/new-incident>, alebo ak si Poskytovateľ s Konzumentom neurčí iný spôsob komunikácie napr. e-mail.

### **Odmena Poskytovateľa za poskytnutie služieb**

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy je pozostáva z jednorazovej platby za zriadenie pripojenia a mesačného paušálneho poplatku za technickú podporu modulu prepojenia registratúry na ÚPVS, ktorých výška je určená nasledovne:

**a) cena za inštaláciu modulu prepojenia registratúry na ÚPVS:**

4 000,- EUR bez DPH

4 800,- EUR s DPH

**b) mesačný poplatok za technickú podporu modulu prepojenia registratúry na ÚPVS**

Mesačná platba za služby podpory:

150,- EUR bez DPH

180,- EUR s DPH